



Brüsszel, 2022. február 3.
(OR. en)

5943/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0030 (COD)

COVID-19 31
JAI 133
POLGEN 12
FRONT 51
FREMP 25
IPCR 18
VISA 21
MI 85
SAN 67

TRANS 60
COCON 14
COMIX 60
SCHENGEN 10
AVIATION 25
PHARM 17
RELEX 131
TOUR 9
CODEC 119

JAVASLAT

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma: 2022. február 3.
Címzett: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.: COM(2022) 55 final

Tárgy: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló (EU) 2021/954 rendelet módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 55 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 55 final



Brüsszel, 2022.2.3.
COM(2022) 55 final

2022/0030 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló (EU) 2021/954 rendelet módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény¹ összhangban a valamely tagállamban jogszerűen élő és tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok bizonyos feltételek teljesülése esetén szabadon utazhatnak más tagállamok területén. Az Unió által kidolgozott politika, amely biztosítja, hogy a belső határok átlépésekor a személyek mentesülnek az ellenőrzés alól, tehát nemcsak az uniós polgárok, hanem az EU-n belüli utazásra jogosult harmadik országbeli állampolgárok számára is előnyös. A súlyos akut légzőszervi szindrómát okozó, 2-es típusú koronavírus (a továbbiakban: SARS-CoV-2) által okozott koronavírus-betegség 2019 (a továbbiakban: Covid19) terjedésének korlátozása érdekében a tagállamok által elfogadott egyes korlátozások azonban hatással voltak e jog gyakorlására. Ezek az intézkedések gyakran a belépésre vonatkozó korlátozásokból vagy a határokon át utazókkal szemben alkalmazandó egyéb különleges kötelezettségekből – például karantén vagy önkéntes karantén letöltése, vagy az érkezés előtt és/vagy után elvégzett, a SARS-CoV-2-fertőződés kimutatására irányuló teszt elvégzése – álltak.

A Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az Európai Parlament és a Tanács az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 21. cikke alapján 2021. június 14-én elfogadta az (EU) 2021/953 rendeletet², amely létrehozza az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok kiállítására, ellenőrzésére és elfogadására vonatkozó uniós digitális Covid-igazolvány keretét. Az (EU) 2021/953 rendelet megkönnyíti a szabad mozgást azáltal, hogy az uniós polgárok és esetlegesen harmadik országbeli állampolgár családtagjaik számára interoperábilis és kölcsönösen elfogadott, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványt biztosít, amelyet utazásuk során használhatnak. Amennyiben a tagállamok az oltást, a tesztelést vagy a gyógyultságot bizonyítani képes személyek esetében eltekintenek a szabad mozgásra vonatkozó bizonyos korlátozásoktól, az uniós digitális Covid-igazolvány segíti a polgárokat, hogy éljenek e mentességekkel.

Ugyanezen a napon az Európai Parlament és a Tanács az EUMSZ 77. cikke alapján elfogadta az (EU) 2021/954 rendeletet³, hogy megkönnyítse a schengeni térségen belüli utazást a Covid19-világjárvány idején, és az uniós digitális Covid-igazolvány keretrendszerét kiterjesztette a valamely tagállam területén jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárokra, akik az uniós joggal összhangban jogosultak más tagállamokba utazni.

Ezenfelül az uniós digitális Covid-igazolvány rendszere bizonyult a Covid19-igazolványok egyetlen olyan működő rendszerének, amely nemzetközi szinten széles körben működik. Ennek eredményeként az uniós digitális Covid-igazolvány egyre nagyobb globális jelentőségre tett szert, valamint a biztonságos nemzetközi utazás és a nemzetközi helyreállítás

¹ [HL L 239., 2000.9.22., 19. o.](#)

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/953 rendelete (2021. június 14.) a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről (HL L 211., 2021.6.15., 1. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/954 rendelete (2021. június 14.) a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről (HL L 211., 2021.6.15., 24. o.).

megkönnyítésével hozzájárult a világjárvány nemzetközi szintű kezeléséhez. 2022. január 31-ig az Európai Gazdasági Térséghez tartozó három nem uniós ország⁴, Svájc⁵ és további 29 harmadik ország és terület⁶ csatlakozott az uniós digitális Covid-igazolvány rendszeréhez, és a jövőben várhatóan még többen fognak csatlakozni. Az uniós digitális Covid-igazolvány rendszerét a nemzetközi mobilitás helyreállításának egyik kulcsfontosságú digitális megoldásaként ismerték el⁷, és a Nemzetközi Légiszállítási Szövetség sürgette az országokat, hogy globális szabványként fogadják el az uniós digitális Covid-igazolványt⁸. A Bizottság továbbra is támogatja az interoperábilis Covid19-igazolvány rendszerek kifejlesztésében érdekelt harmadik országokat. Ez magában foglalhatja további olyan nyílt forráskódú referenciamegoldások biztosítását, amelyek segítségével a harmadik országbeli igazolványok az uniós digitális Covid-igazolvánnyal interoperábilis formátumúra alakíthatók át, mivel olyan harmadik országok is csatlakozhatnak, amelyek igazolványai átalakítás révén interoperábilissá tehetők⁹.

Elfogadását követően az uniós digitális Covid-igazolványt Unió-szerte sikeresen bevezették, és 2021 végéig több mint egymilliárd igazolványt állítottak ki. Az uniós digitális Covid-igazolvány így széles körben elérhető és megbízhatóan elfogadott eszköz, amely nemcsak az uniós polgárok és családtagjaik szabad mozgását segíti elő a Covid19-világjárvány idején, hanem a harmadik országbeli állampolgárok fent említett kategóriáinak Unión belüli utazását is.

Az (EU) 2021/953 és az (EU) 2021/954 rendelet elfogadása óta a Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos járványügyi helyzet jelentősen megváltozott. Egyrészt világszerte emelkedett az átoltottsági arány, beleértve az erősítő adagokat is.

Másrészt a SARS-CoV-2 aggodalomra okot adó „Delta” variánsának 2021 második felében történt terjedése miatt jelentősen emelkedett a fertőzöttek, a kórházi ápolásra szoruló és a halálesetek száma, ezért a tagállamoknak az egészségügyi rendszereik kapacitásának védelme érdekében szigorú közegészségügyi intézkedéseket kellett elfogadniuk. 2022 elején a SARS-CoV-2 aggodalomra okot adó „Omicron” variánsa a Covid19-esetek számának meredek emelkedését okozta – gyorsan felváltva a Deltát –, és példátlan mértékű közösségi fertőzést ért el az Unión belül és kívül egyaránt.

Jelenleg nem lehet megjósolni, hogy a fertőzések számának lehetséges emelkedése milyen hatást gyakorol 2022 második felében. Ezenkívül nem zárható ki annak lehetősége, hogy a járványhelyzet a SARS-CoV-2 aggodalomra okot adó új variánsainak megjelenése miatt súlyosbodik.

A fentiekre tekintettel nem zárható ki, hogy a tagállamok továbbra is előírják, hogy a valamely tagállam területén jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok, akik az uniós joggal összhangban jogosultak más tagállamokba utazni, 2022. június 30. – vagyis az (EU) 2021/953 és az (EU) 2021/954 rendelet hatályvesztésének időpontja – után is bemutassák a Covid19-oltás, teszt vagy gyógyultság

⁴ Izland, Liechtenstein és Norvégia.

⁵ Az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Svájci Államszövetség között a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás (HL L 114., 2002.4.30., 6. o.) alapján kölcsönösen beutazáshoz és tartózkodáshoz való jog illeti meg az uniós polgárokat és a svájci állampolgárokat.

⁶ https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/coronavirus-response/safe-covid-19-vaccines-europeans/eu-digital-covid-certificate_en#recognition-of-covid-certificates-from-third-non-eu-countries

⁷ <https://wttc.org/News-Article/WTTC-identifies-digital-solutions-for-governments-worldwide-to-significantly-restore-international-mobility>

⁸ <https://www.iata.org/en/pressroom/2021-releases/2021-08-26-01/>

⁹ Az (EU) 2021/953 rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott végrehajtási jogi aktus útján.

igazolását. Ezért fontos biztosítani, hogy az uniós digitális Covid-igazolványokat ezen időpont után is használni lehessen.

Ugyanakkor, mivel a SARS-CoV-2 terjedésének korlátozása érdekében bevezetett, a személyek Unión belüli szabad mozgására vonatkozó korlátozásokat – többek között az uniós digitális Covid-igazolványok bemutatására vonatkozó követelményt – fel kell oldani, amint a járványügyi helyzet lehetővé teszi, a Bizottság az (EU) 2021/954 rendelet módosításával javasolja az (EU) 2021/953 rendeletre való meglévő hivatkozások megtartását, valamint az (EU) 2021/954 rendelet időtartamára való dinamikus hivatkozást.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat nem érinti a schengeni szabályokat a harmadik országok állampolgáira vonatkozó beutazási feltételek tekintetében. A javasolt rendelet semmiképpen nem értelmezhető úgy, mint amely ösztönzi vagy megkönnyíti a belső határokon történő határellenőrzés visszaállítását, amelyhez az (EU) 2016/399 rendeletben (a továbbiakban: a Schengeni határellenőrzési kódex) meghatározott feltételek mellett továbbra is csak végső eszközként lehet folyamodni.¹⁰

Az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló (EU) 2020/912 ajánlás módosításáról szóló tanácsi ajánlásra irányuló javaslatában¹¹ a Bizottság egyértelmű kapcsolat létrehozását javasolta az (EU) 2020/912 tanácsi ajánlás és az uniós digitális Covid-igazolvány között annak érdekében, hogy segítse a tagállami hatóságokat a harmadik országok által kiállított igazolványok hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrzésében.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ez a javaslat a Covid19-világjárványra való reagálást célzó uniós intézkedéscsomag részét képezi. Különösen az Egészségügyi Biztonsági Bizottság, az e-egészségügyi hálózat és az uniós digitális Covid-igazolvánnyal foglalkozó bizottság keretében végzett munkára épül.

Ez a javaslat kiegészíti a COM(2022) 50 final javaslatot, amelynek célja, hogy meghosszabbítsa a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló (EU) 2021/953 rendelet alkalmazásának időtartamát.

Ez a javaslat továbbá teljes mértékben tiszteletben tartja a tagállamoknak az egészségügyi politikájuk meghatározására vonatkozó hatáskörét (az EUMSZ 168. cikke).

Ez a javaslat összhangban áll a harmadik országok állampolgárainak bevándorlására vonatkozó uniós politikával.

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/399 rendelete (2016. március 9.) a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (HL L 77., 2016.3.23., 1. o.).

¹¹ COM(2021) 754 final.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

Az EUMSZ 77. cikke (2) bekezdésének c) pontja értelmében az Unió megállapítja azokat a feltételeket, amely mellett harmadik országok állampolgárai rövid ideig szabadon mozoghatnak az Unión belül. Ez a rendes jogalkotási eljárás alkalmazásával történik.

A javaslat módosítaná az (EU) 2021/954 rendeletet, amely szintén az EUMSZ 77. cikke (2) bekezdésének c) pontján alapul.

• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)

E javaslat célkitűzéseit – nevezetesen az (EU) 2021/954 rendelet alkalmazásának kiterjesztését – a tagállamok önállóan nem tudják megvalósítani. Ezért uniós szintű fellépés szükséges.

Az uniós szintű fellépés elmulasztása azt eredményezné, hogy az (EU) 2021/954 rendelet alkalmazása megszűnik, és ennek következtében a valamely EU/EGT-tagállam területén jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok, akik az uniós joggal összhangban jogosultak más tagállamokba utazni, a továbbiakban nem tudnának interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat kérni és végső soron használni.

• Arányosság

Az uniós fellépés jelentős hozzáadott értéket teremthet a fent ismertetett kihívások kezeléséhez, és ez az egyetlen módja annak, hogy létrejöjjön és fenntartható legyen a Covid19-igazolvány egységes, észszerűsített és elfogadott kerete.

A Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos egészségügyi igazolványokra vonatkozó egyoldalú vagy összehangolatlan intézkedések elfogadása olyan intézkedésekhez vezethet, amelyek korlátozzák az Unión belüli utazásra jogosult harmadik országbeli állampolgárok ilyen utazásra való lehetőségeit.

A javasolt módosítást a COM(2022) 50 final javaslattal módosítandó (EU) 2021/953 rendelettel összhangban kell alkalmazni, és következőképpen lehetővé kell tenni az uniós digitális Covid-igazolvány használatának korlátozott időtartamra történő meghosszabbítását az Unióban jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező, az Unión belüli utazásra jogosult harmadik országbeli állampolgárok tekintetében.

• A jogi aktus típusának megválasztása

A rendelet biztosítja az uniós jog közvetlen, azonnali és közös végrehajtását valamennyi tagállamban.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

• Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk

A javaslat figyelembe veszi a különböző fórumokon a tagállami hatóságokkal rendszeres időközönként folytatott megbeszéléseket.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A javaslat az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC) által szolgáltatott járványügyi információkra és értékelésekre, a Covid19-oltóanyagok biztonságosságának, hatékonyságának és minőségének az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) által végzett értékelésére, az Egészségügyi Biztonsági Bizottságon, annak a Covid19-diagnosztikai vizsgálatokkal foglalkozó technikai munkacsoportján és az e-egészségügyi hálózaton belüli technikai eszmecserékre, valamint a rendelkezésre álló releváns tudományos eredményekre épül.

- **Hatásvizsgálat**

Az ügy sürgősségére tekintettel a Bizottság nem végzett hatásvizsgálatot.

- **Alapjogok**

Ez a javaslat a személyes adatok, ezen belül az egészségügyi adatok kezelését vonja maga után. Hatásai érinthetik az egyének alapjogait, különösen a Chartának a magánélet tiszteletben tartásáról szóló 7. cikke és a személyes adatok védelméhez való jogról szóló 8. cikke tekintetében. Az egyének személyes adatainak kezelése, beleértve a személyes adatok gyűjtését, felhasználását és az azokhoz való hozzáférést, érinti a Charta szerinti magánélethez való jogot, valamint a személyes adatok védelméhez való jogot. Az ezen alapjogokba való beavatkozást igazolni kell.

A személyes adatok védelméhez való jog tekintetében – ideértve az adatbiztonságot is – az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹² továbbra is alkalmazandó. A javaslat nem tartalmaz az Unió adatvédelmi rendszerétől való eltérést, és a tagállamoknak a vonatkozó uniós adatvédelmi szabályoknak megfelelően egyértelmű szabályokat, feltételeket és szilárd biztosítékokat kell érvényesíteniük.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Az e kezdeményezést támogató intézkedések finanszírozását a COM(2022) 50 final javaslattal együtt benyújtott pénzügyi kimutatás fogja fedezni.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A javaslat 1. cikke módosítja az (EU) 2021/954 rendelet időbeli hatályát.

A 2. cikk rendelkezik a rendelet gyorsított hatálybalépéséről.

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló (EU) 2021/954 rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 77. cikke (2) bekezdésének c) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A schengeni vívmányok értelmében az Unió területén jogszerűen lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok, valamint azok a harmadik országbeli állampolgárok, akik jogszerűen léptek be valamely tagállam területére, az összes többi tagállam területén is szabadon mozoghatnak egy 180 napos időszakon belüli 90 napos időtartam alatt¹³.
- (2) 2021. június 14-én az Európai Parlament és a Tanács elfogadta az uniós digitális Covid-igazolvány létrehozásáról szóló (EU) 2021/953 rendeletet¹⁴. Az említett rendelet közös keretet határoz meg a Covid19-világjárvány idején az uniós polgárok és családtagjaik szabad mozgásának megkönnyítése érdekében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok kiállítása, ellenőrzése és elfogadása tekintetében. Az (EU) 2021/953 rendeletet az (EU) 2021/954 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁵ kíséri, amely kiterjeszti az uniós digitális Covid-igazolvány keretét azokra a harmadik országbeli állampolgárokra, akik jogszerűen tartózkodnak vagy rendelkeznek lakóhellyel valamely tagállam területén, és akik az uniós joggal összhangban jogosultak más tagállamokba utazni.

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/399 rendelete (2016. március 9.) a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) (HL L 77., 2016.3.23., 1. o.).

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/953 rendelete (2021. június 14.) a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről (HL L 211., 2021.6.15., 1. o.).

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/954 rendelete (2021. június 14.) a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről (HL L 211., 2021.6.15., 24. o.).

- (3) Az (EU) 2021/953 és az (EU) 2021/954 rendelet 2022. június 30-án hatályát veszti. A világjárvány azonban még mindig tart, és az aggodalomra okot adó „Omicron” variáns közelmúltbeli kitörése továbbra is negatívan érinti az Unión belüli utazásokat. Következésképpen az uniós digitális Covid-igazolvány továbbra is releváns, és lehetővé kell tenni annak további használatát.
- (4) Az (EU) 2021/953 rendelet alkalmazását 12 hónappal meg kell hosszabbítani. Mivel az (EU) 2021/954 rendelet célja, hogy az (EU) 2021/953 rendelet alkalmazását kiterjessze az Unióban jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok bizonyos kategóriáira, alkalmazásának időtartamát közvetlenül össze kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelet alkalmazásának időtartamával. Az (EU) 2021/954 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Ez a rendelet nem értelmezhető úgy, mint amely megkönnyíti vagy ösztönzi az utazási korlátozások elfogadását a világjárványra adott válaszként. Ezen túlmenően az (EU) 2021/953 rendelet által létrehozott igazolványok ellenőrzésének szükségessége nem értelmezhető úgy, hogy az indokolja a belső határokon történő ellenőrzések ideiglenes visszaállítását. A belső határokon végzett ellenőrzéseknek továbbra is végső eszközként kell szolgálniuk, az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendeletben (Schengeni határellenőrzési kódex) meghatározott különös szabályokra is figyelemmel.
- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e rendelet a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e rendeletről szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
- (7) Ez a rendelet a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal¹⁶ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt ennek az ajánlásnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Annak lehetővé tétele érdekében, hogy a tagállamok az (EU) 2021/953 rendeletben foglalt feltételek szerint elfogadják az Írország által a területén jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok részére a tagállamok területein belüli utazás megkönnyítése céljából kiállított Covid19-igazolványokat, Írországnak e harmadik országbeli állampolgárok számára olyan Covid19-igazolványokat kell kiállítania, amelyek megfelelnek az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszer követelményeinek. Írországnak és a többi tagállamnak viszonyossági alapon el kell fogadnia az e rendelet hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárok számára kiállított igazolványokat.
- (8) Bulgária, Horvátország, Ciprus és Románia tekintetében ez a rendelet a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (1) bekezdése értelmében, a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (1) bekezdése értelmében, illetve a 2011. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (1) bekezdése értelmében a schengeni vívmányok továbbfejlesztését képezi.
- (9) Izland és Norvégia tekintetében e rendelet az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni

¹⁶ A Tanács határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat¹⁷ 1. cikkének C. pontjában említett területhez tartoznak.

- (10) Svájc tekintetében e rendelet az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat¹⁸ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke C. pontjában említett területhez tartoznak.
- (11) Liechtenstein tekintetében ez a rendelet az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU határozat¹⁹ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke C. pontjában említett területhez tartoznak.
- (12) Tekintettel a Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos helyzet sürgősségére, e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon hatályba kell lépnie.
- (13) Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet²⁰ 42. cikkével összhangban konzultációra került sor az európai adatvédelmi biztossal és az Európai Adatvédelmi Testülettel; véleményüket [...] -án/-én terjesztették elő,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2021/954 rendelet 3. cikkének helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

¹⁷ A Tanács határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

¹⁸ A Tanács határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

¹⁹ A Tanács határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

²⁰ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2021. július 1-jétől kell alkalmazni addig, ameddig az (EU) 2021/953 rendelet alkalmazandó.”

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*